



Office for People With
Developmental Disabilities



Front Door

获取服务





目录

一、欢迎来到 Front Door.....	4
什么是 Front Door?	4
本指南的目的?	4
我从哪里开始?	5
关于发育障碍人士办公室.....	5
OPWDD 的构成.....	5
二、资格.....	6
OPWDD 资格审查.....	6
OPWDD 资格审定常见问题.....	7
三、医疗补助和 OPWDD 服务.....	10
如何加入家庭和社区服务豁免计划.....	11
医疗补助和 HCBS 豁免计划常见问题.....	11
四、规划.....	14
评估过程.....	14
以人为本的规划.....	15
学生从学校过渡到 OPWDD.....	15
五、护理管理.....	16
什么是护理管理?	16
护理经理促进和支持知情选择.....	17
支持圈: 运用以人为本的规划发展个性化服务.....	17
您的生活计划.....	17
六、服务.....	18
OPWDD 支持和服务.....	18
以自我为导向的支持和服务.....	18
雇主和预算权限.....	19
发育障碍人士以自我为导向的生活: 故事和见解.....	19
在社区中独立生活—公寓和住宅.....	20
社区生活配置.....	20
就业和日间服务.....	20
家庭支持服务.....	22
辅助技术与医疗和行为健康.....	22
规划您的路线.....	23
联系信息.....	24
发育障碍人士地区办公室地图.....	24
七、附录: 有关 OPWDD 资格审定的详细信息.....	26
资格审定申请所需文件.....	26
诊断评估.....	27
智力和适应性行为的可接受衡量尺度.....	27
智力机能可接受尺度.....	27
适应性行为的可接受尺度.....	27
三步资格审定流程.....	28
流程图.....	29
备注.....	30



欢迎来到纽约州发育障碍人士办公室 Front Door!

什么是 Front Door?

Front Door 是您获得服务的途径。

纽约州发育障碍人士办公室(OPWDD)的宗旨是：帮助您打开通往更丰富、更充实生活的大门。我们的 Front Door 为发育障碍人士提供以人为本的规划支持。

Front Door 流程将指导您完成相关步骤，确定您是否有资格获得 OPWDD 提供的服务，了解您的服务需求，并帮助您制定获得这些服务的规划。

Front Door 流程的目标是提供支持和服务，在尊重个人和家庭成员的能力、语言、文化价值观和传统的前提下提供帮助。

本指南的目的

本指南的目的是解释 OPWDD 的 Front Door 流程。这份详尽的指南将帮助您了解 OPWDD 提供的服务，以及如何纳入您的生活。本指南还会告诉您，如何才能获得 OPWDD 的支持和服务，包括：

- 与您的发育障碍有关的认定结果，
- 医疗补助资格，以及
- 加入家庭和社区服务(HCBS)豁免计划。OPWDD 的大多数支持均通过这一豁免计划进行资助。

本指南还将概述可供您和/或您的家庭成员选择的选项。

使命宣言：

我们帮助发育障碍人士获得更加丰富的生活体验。

我从哪里开始？

为了帮助您做好规划获得 OPWDD 服务的准备，您需要在 OPWDD 网站上观看“前门 (Front Door) 视频：opwdd.ny.gov/get-started。您可以通过这些视频了解：

- 可能适合您的支持和服务，以及如何获取这些支持和服务
- OPWDD 为帮助个人和家庭提供的多种选择
- “前门”程序如何运作

关于发育障碍人士办公室

纽约州发育障碍人士办公室(OPWDD)负责协调为纽约的发育障碍人士提供的服务，具体包括智力障碍、脑瘫、癫痫、神经障碍、自闭症、家族性自主神经异常和 Prader-Willi 综合症。其直接提供服务，和通过非营利机构网络提供服务。

对于与家庭和个人建立的强大工作伙伴关系，OPWDD 深感自豪。这种伙伴关系塑造了该系统不断发展壮大的方式，以帮助越来越多的个人在社区中更加独立地生活。

在全州的社区环境中提供支持和服务，包括长期护理服务，例如康复训练和居家支持。个人及其家人也可以选择管理自己的服务，并通过自我指导他们的任何或所有服务来管理自己的工作。OPWDD 还提供就业支持，包括持续的工作辅导、工作匹配和职业培训。

此外，OPWDD 提供家庭支持服务，旨在帮助家庭为全天候任在家中的亲人提供护理。

OPWDD 的构成

五个发育障碍人士地区办公室(DDRO)协调和监督非营利提供者的服务，并管理 Front Door 流程。您与 OPWDD 的大部分联系将通过当地的 DDRO 进行。您也可以与 OPWDD 资助的非营利机构联系。

OPWDD 还在六个区域设有州业务办公室，管理纽约州直接运营的服务。

OPWDD 与护理协调组织合作，支持个人制定和维护服务计划。

OPWDD 的联系方式

OPWDD 网站：
www.opwdd.ny.gov
OPWDD Facebook 页面：
www.facebook.com/NYSOPWDD
OPWDD 电子邮件地址：
info@opwdd.ny.gov

如需咨询，请致电 OPWDD 信息热线 1-866-946-9733。

详见本指南第 24-25 页。



资格

获取支持的关键

为了能够获得 OPWDD 的主要服务，大多数个人需要：

- 提供证明其有发育障碍的证据
- 加入医疗补助（若需要），且
- 加入 OPWDD 家庭和社区服务豁免计划（若需要）

OPWDD 资格审查

OPWDD 通过资格审查流程确定您是否存在发育障碍和是否有资格获得 OPWDD 支持和服务。

资格审查流程从位于纽约州各地的 OPWDD 五个发育障碍区域办事处（DDRO）之一开始。

您和家人向 DDRO 提交材料和记录，例如由医疗专业人员提供的评估报告。护理经理可能会帮助您完成这一过程。

DDRO 的训练有素的工作人员将审查这些信息，确定您的障碍是否符合纽约州法律规定的要求。如果符合要求，您将被视为存在发育障碍，并有资格获得 OPWDD 服务。（请注意：若要获得大多数支持和服务，还需要其它步骤，例如加入 Medicaid 医疗补助。）

根据病情的复杂性，为了通过资格审定，您可能需要提交多项专业评估报告。这个流程中也可能会安排面谈。

所有发送到 DDRO 进行资格审定的申请都必须附有“TABSID 申请和发育障碍审定传送表”。资格申请和证明文件必须发送给您居住地 DDRO 的资格协调员。

有关资格审定流程的详细信息，请参见本指南末尾的附录。



您可以在 OPWDD 网站上找到“发育障碍审定传送表”。

转到主页上的“资源”，选择“表单”，向下移动至“资格表单和信息”。

或者，在浏览器中输入地址：

<http://www.opwdd.ny.gov/node/1018>

OPWDD 资格审定常见问题

什么是资格审定？

每位想要获取 OPWDD 支持和服务的人士都有权进行个人资格审查。该审查将确定其是否有条件—或使该人“有资格”-- 获得 OPWDD 的服务和支持。

谁可以要求审查 OPWDD 支持或服务的资格？

个人或其护理者、监护人、倡导者或护理经理均可申请获得 OPWDD 提供或支付的支持和服务。申请和审查过程称为资格审定流程。

谁决定个人是否有资格获得 OPWDD 服务？

OPWDD 确定一个人是否有发育障碍，是否符合 OPWDD 资助服务的所有资格条件。

个人有资格获得 OPWDD 服务需要什么条件？

个人若要获得 OPWDD 服务，《纽约州精神卫生法》要求：

1. 存在由某些合格诊断或条件描述的发育障碍，
2. 该等障碍发生在 22 岁之前，
3. 该等障碍预计会无限期或永久持续下去，且
4. 该等障碍对当事人的正常社会生活能力构成障碍。

什么是发育障碍？

发育障碍是从婴儿出生前到 22 岁的任何时候都可能发生的特殊情况。发育障碍可能有不同的形式。发育障碍不同于在一个或多个成长或技能领域表现为滞后的“发育迟缓”。通过提供早期干预服务和特殊教育服务，包括课堂上的特殊帮助，可以减少发育迟缓。发育障碍可能会导致儿童发育更慢，或具有肢体困难和限制，或学习和成长有困难，并持续终生。有时，一个人有一种以上的条件或障碍可以被视为存在发育障碍。

符合 OPWDD 资格的发育障碍包括但不限于智力障碍、自闭症、脑瘫、癫痫、家族性自主神经异常、Prader-Willi 综合症和神经障碍（涉及中枢神经系统的损伤、畸形或疾病）。

哪些不被认为是发育障碍？

- 精神疾病（如抑郁狂躁型忧郁症或抑郁症）
- 感官、运动技能或肢体能力的丧失或缺失
- 没有证据表明存在“实质性障碍”的轻度脑瘫、癫痫症或脑损伤等

如果一个人有上述条件之一且符合规定的发育障碍，将有资格获得 OPWDD 资格。





“实质性障碍”是什么意思？

就 OPWDD 的资格而言，“实质性障碍”是指发育障碍非常严重，以至于一个人很难独立生活。合格的专业人员经过培训，以评估个人在日常生活和功能方面的发育障碍和困难。

需要何种记录证明个人符合 OPWDD 资格的所有要求？

一般而言，OPWDD 资格审查的记录将包括当前或最近对个人智力功能的心理测试报告、对个人“适应性”，行为功能的标准化评估、社会/发展（或社会心理）历史以及表明个人健康状况的医疗报告。对于患有特殊疾病、遗传障碍或神经障碍的儿童或成人，需要有能够确认这些疾病或障碍诊断的病历。教育记录（学生个性化教育计划，也称为 IEP,和成绩单）也有帮助。DDRO 的工作人员可以回答其它问题，更详细地解释记录要求，并建议申请人及其代表给予许可和要求评估和其它记录的副本。

如何确定儿童的资格？

对于出生至 8 岁的儿童，资格审查要求与成人相同，尽管资格条件要求留有灵活性的余地。有时，儿童被给予获得 OPWDD 支持或服务的临时资格。

什么是“临时资格”？

在某些情况下，根据对儿童障碍和需求的临床判断，DDRO 可以授予儿童临时资格。临时资格意味着儿童可以在有限的时间内获得 OPWDD 的支持和服务。在这段时间结束之前，OPWDD 必须审查关于儿童状况和功能的最新信息，以了解儿童是否仍然有资格获得支持和服务。一些儿童具有临时资格的原因是，他们可能具有符合条件的发育延迟水平，随着年龄的增长，这种延迟水平仍然可以改变或提高。所有具有临时资格的儿童须在八岁生日前再次接受审查，但有些儿童可能会更早接受审查。DDRO 将决定何时对该儿童进行再次评估，以及具有临时资格的儿童是否仍有资格获得 OPWDD 的支持和服务。

什么是儿童“发育迟缓的条件水平”？

《纽约州教育法》有解释如何衡量八岁以下儿童可能出现的延迟种类和程度的标准。这些规定有助于确定孩子的发育延迟对正常生活能力的影响程度。关于发育延迟的种类和程度的信息通常包含在对 OPWDD 资格进行审查的报告中。

申请 OPWDD 资格是否有年龄限制？

申请 OPWDD 资格没有年龄限制。资格状态可以在个人一生中从婴儿期开始审查。然而，重要的是要意识到，年龄会影响审定障碍在其 22 岁之前存在的能力。随着年龄的增长，从学校、诊所、医院和其它环境中查找记录和报告可能会变得更加困难，这些记录和报告可以显示个人的状况是否满足 OPWDD 资格的年龄要求。

OPWDD 如何对待那些年龄接近不再有资格参加学校或社会服务项目并可能需要成人服务的儿童？

OPWDD 与学校、寄养机构和其它为儿童提供服务的项目密切合作，以计划一旦儿童年龄太大而不能接受这些服务，将从这些服务开始过渡。通常情况下，在 21 岁时将不再适合接受儿童服务。学校应开始与孩子和家庭合作，在孩子 15 岁之前为这种过渡做好准备。





医疗补助和 OPWDD 服务

大多数 OPWDD 服务是通过纽约州医疗补助提供，该计划由联邦和州政府共同出资。OPWDD 还利用州资金提供限制性服务。

OPWDD 最大的医疗补助是家庭和社区服务(HCBS)豁免，其将在下文中讨论。

OPWDD 希望每个要求服务的个人均申请可用的福利计划(例如，医疗补助)，帮助他们支付相关服务费用。例如，如果个人要求 OPWDD 的 HCBS 豁免服务，则需要申请这些服务。如果他们被认为享有资格，将需要加入医疗补助和 OPWDD 家庭和社区服务(HCBS)豁免计划，以便政府为这些服务支付费用。个人也可以自行支付服务费用，而不加入福利计划。

医疗补助支付 OPWDD 以下支持和服务：

- OPWDD 家庭和社区服务(HCBS)豁免(包括 OPWDD 大多数服务，例如延期、支持就业、社区康复训练、日间康复和居家服务)
- 护理协调
- 住家护理
- 其它与健康相关的项目和服务

大多数 OPWDD 服务均可通过医疗补助获得资助。**因此在大多数情况下，寻求 OPWDD 服务的个人需要加入医疗补助计划。**您必须有资格加入医疗补助计划，才能加入 OPWDD HCBS 豁免计划或护理协调计划。

如果您尚未加医疗补助计划，可以通过多种方式申请：

- 直接向所在县的医疗补助办公室申请。
- 成人可以通过致电 **1-855-355-5777**，通过纽约州健康部提出申请
- 如果您目前与社区服务机构合作，该机构的工作人员可以帮助您处理医疗补助申请流程。该机构可以帮助您完成医疗补助申请，并解释需要哪些文件。
- OPWDD 的 Front Door 将向您推荐一个护理协调组织，其将帮助您完成医疗补助加入流程。
- 您也可以致电 **1-800-541-2831** 获取帮助，完成医疗补助申请。

有关申请医疗补助的详细信息，请参见第 11-13 页的常见问题部分。

医疗补助对发育障碍人士有特殊规定：

- 个人可以工作，但仍有资格享受医疗补助（尽管根据收入状况，个人可能需要缴纳服务费用）
- 对于住在家里并寻求加入 OPWDD HCBS 豁免计划的儿童，父母的收入和资源可以豁免（不考虑），且
- 鉴于医疗补助目的，财政资源可以纳入医疗补助资格补充需求信托，并取得豁免。

如何加入 OPWDD 家庭和社区服务豁免计划

OPWDD 家庭和社区服务（HCBS）豁免计划提供多种不同的服务对社区中的个人提供支持，因此其不需要住在机构中。HCBS 豁免是联邦政府批准的允许各州在医疗补助资金的使用上更加灵活的众多豁免计划之一。根据这些特别协议，联邦政府搁置了某些 Medicaid 医疗补助规定，允许各州将医疗补助资金用于支持个人与家人一起生活或在社区中独立生活的服务。

希望通过 OPWDD 的 HCBS 豁免计划获得支持和服务的个人需要加入 HCBS 豁免计划。

若要申请 OPWDD 的 HCBS 豁免计划，您必须填写并提交加入申请。申请加入时，您必须居住在家里、经过认证的家庭护理机构、社区住所或个人居住备选任所（IRA）中。

您需要提供以下证据：

- 发育障碍证明
- 对这些服务的适当需求水平
- 医疗补助加入资格
- 适当的生活安排
- 其它必要信息

医疗补助和 OPWDD HCBS 豁免计划常见问题

我如何申请医疗补助？

在您来到 OPWDD 的 Front Door 时，我们的工作人员将向您解释医疗补助申请流程，并向您提供可以选择为您提供帮助的 CCO 信息，或者将您与家庭支持服务（FSS）服务获取计划联系起来，帮助您收集所需材料，并申请医疗补助。

您也可以直接申请医疗补助。在申请时，需要您的个人记录，例如您的出生证明；住所证明，例如租金收据或公用事业账单；收入证明，例如社会保障支票；以及您的资源证明，例如银行记录。您需要出示障碍证明。您可以使用许多用于证明 OPWDD 资格的文件。

您可以通过电话、邮寄或亲自联系当地的社会服务部门（LDSS）或与协助登记专员（FE）联系，申请加入医疗补助计划。

协助登记专员是社区代理，接受过帮助申请医疗补助的培训。与 LDSS 相比，协助登记专员可能为您节省时间或位置对您而言也很便利。虽然协助登记专员可以协助申请，在申请医疗补助时，不一定需要通过他们。





您可以致电 1-800-541-2831 或 1-855-355-5777,获得完成医疗补助申请所需的帮助。

您也可以联系当地的 OPWDD 收入支持现场办公室 (RSFO)。RFSO 员工将帮助您找到合适的医疗补助办公室, 申请获取福利。如需更多信息, 请咨询您的 Front Door 团队代表。

谁有资格享受医疗补助?

如果 18 岁或以上障碍人士的收入和资源 (银行账户、人寿保险等) 低于一定金额, 将有资格享受医疗补助。针对障碍支持工作者的医疗补助购买计划可以帮助成年工作者保留更多的收入和资源, 且仍然可以获得医疗补助。根据个人的收入和资源或家庭的总体收入和资源, 与家人生活在一起的 18 岁以下发育障碍儿童可能有资格享受医疗补助和 OPWDD 的 HCBS 豁免。在某些情况下, 当孩子申请 OPWDD 的 HCBS 豁免时, 医疗补助不考虑家庭收入和资源。这被称为“视为家长豁免”。如果您符合条件, Front Door 团队代表将获得更多信息。

医疗补助还提供哪些其它福利?

除了资助许多 OPWDD 服务之外, 医疗补助还提供健康保险以支付医护费用和不受其它保险保障的专业医疗服务。例如, 医疗补助可以支付购买家庭保健辅助工具的费用和接受医疗服务所需支付的交通费。

个人可以在享有其它保险保障的情况下仍然申请加入医疗补助。

如何确定申请何种医疗补助?

个人或家庭应与 Front Door、当地 OPWDD 收入支持现场办公室或其护理经理联系, 以获得申请适当医疗补助保障范围的帮助。每个人都将知道需要何种医疗补助。

如果个人想要新的医疗补助或 OPWDD HCBS 豁免资助的服务, 应该怎么做?

如果个人想要一项新的服务, 其本人或其家人应该与护理经理沟通。然后, 个人和护理经理可以与他们想要服务的机构沟通, 询问该机构是否可以向个人提供服务, 并确认个人有支付服务费用的合适医疗补助保险。如果个人没有合适的医疗补助保障范围, 他们将与护理经理合作, 在提供新服务之前加入合适的保障范围。

如果个人或家庭不申请所需的医疗补助, 机构可以拒绝服务请求。但是, 如果没有该等服务, 个人的健康或安全会受到威胁, 该机构可以在个人加入医疗补助之前选择提供该等服务。

如果个人或家庭决定不申请医疗补助, 该怎么办?

如果个人或家庭不申请医疗补助或不完成申请过程, 个人或家庭将负责支付服务的全部费用。个人想要从其获取服务的机构会告诉他/她针对服务必须支付的费用。

但是, 如果个人由于收入或资源水平以外的原因没有资格享受医疗补助, 那么其本人或家人应该要求该机构协助获得支持。

如果医疗补助计划发现个人没有资格加入，该怎么办？

如果医疗补助计划发现个人没有资格加入，医疗补助计划将发送一封信，声明拒绝加入医疗补助计划的保障范围。如果个人或家庭收到拒保信，应妥善保管，并向正在合作的 CCO 或 FSS 服务获取计划出示，以了解其是否应对该决定提出上诉。CCO 或 FSS 机构可以帮助提起上诉程序。

我仍然需要帮助！该怎么办？

如果您对医疗补助有更多疑问，我们的收入支持现场办公室可以提供帮助。纽约州有九个 OPWDD 收入支持现场办公室。收入支持现场办公室的工作人员与自愿者机构、障碍人士、他们的家人、倡导者和其他代表分享他们的专业知识。如需联络您所在地区的收入支持现场办公室，请咨询您的 Front Door 代表，或访问 OPWDD 网站

https://opwdd.ny.gov/sites/default/files/documents/revenue_support_field_offices_2_0.pdf





规划

- OPWDD 将通过评估流程了解您的需求、优势和能力。
- 护理经理将与您和您的家人一起，制定一份生活计划。生活计划是通往您的个人目标的路线图，包括能帮助您达到目的的支持和服务。
- 您的“支持圈”（您生活中的人和您希望参与帮助您选择服务的工作人员）、您的护理经理和治疗团队将会随时帮助您解决问题，并帮助您做出明智的选择。
- 整个规划过程将以您为中心！

评估过程

一旦确定您有获得 OPWDD 服务的资格，将开始评估过程。评估的目的是确定您当前的有利之处和需求，以及您已经或可以获得的自然或社区支持。这些信息用于规划您需要的服务，并制定以您为核心的计划。

OPWDD 在评估您的服务需求时使用两种工具：

1. 发育障碍概况 (DDP-2) 是 OPWDD 用来确定您的困难和服务需求的简短评估。在初始评估过程中，OPWDD 工作人员将与您和家人一起完成 DDP-2。为此，OPWDD 员工会询问一些关于您生活的问题，以更充分地了解您的有利之处和需求。
2. 协调评估系统 (CAS) 是一个综合评估工具，OPWDD 用来确定您的有利之处、需求和兴趣，并协助以人为本的护理规划。CAS 询问许多有关您、您的生活状况、您的需求和兴趣以及您的困难的问题，以能够确定最能满足您需求的服务。

以人为本的规划

什么是以人为本的规划？

以人为本的规划是您和您的护理经理共同探索您的需求和愿望的方式—对您来说什么是重要的，您想如何生活，以及 OPWDD 如何提供支持，从而帮助您达到目标。

以人为本的计划流程由您和对您重要的人士主导，通常包括您的家人。焦点包括您的能力、职能、兴趣以及您生活的目标。通过提供围绕您的需求和目标规划的支持和服务，OPWDD 将帮助您发挥潜力，过上充实的生活。

关注结果！

所提供的规划和服务的结果（即成果）才是真正重要的。成果不是目标，而是告诉我们，是否正在实现个人的目标。

提供的规划和支持应对您和您的家庭有用。为了确定是否有用，我们查看结果并提出如下问题：

- 您是否参与了对您而言很重要的活动？
- 这些支持是否有助于您发展和维持对您而言很重要的关系？
- 您是否觉得安全和稳定？

为您的支持和服务制定规划只是第一步。我们将继续与您合作，确保该规划符合您的需求，并在必要时进行修订。

学生从学校过渡到 OPWDD

OPWDD 希望家庭知道，我们需要您的帮助，以确保完成学业的孩子不会中断服务。当地学区提供特殊教育服务，直到学生在二十一（21）岁的学年结束时毕业或完成学业。预计学校将在 15 岁生日前帮助规划学生过渡到成人服务。家庭还应提前开始确定 OPWDD 的资格和服务规划进程。

如果您的孩子超过 15 岁，鼓励您尽快开始这个过程。以便我们有时间确定最好的支持，制定计划，并以更轻松的步伐完成。

OPWDD 的 Front Door 工作人员与护理经理合作，将帮助当地学校的学生规划他们成年后可能需要的 OPWDD 支持。如需更多信息，请咨询 Front Door 团队代表。

如果您的孩子在寄宿学校上学（由于学校安置，且在他们满 21 岁的学年结束时即将毕业或完成他们的学校计划），OPWDD 寄宿学校过渡协调员将帮助您和您的孩子与非营利服务提供机构合作，为孩子提供规划和实施过渡。

评估工具清单

准备评估可能会有所帮助。您可以考虑这些主题，并获得以下信息：

- 您的优势
- 您想要达到的目标
- 您想在生活中做出的改变
- 为完成日常活动，您所需要协助的领域
- 认知、感官、运动和交流需求
- 病史
- 您看医疗/行为专家（例如医生、心理学家、言语治疗师）的频率
- 您现在已有的支持（例如家人、朋友）

小贴士：在准备评估时，建立一个七天（一周）的日程表，反映您当前的活动、需求和支持可能是个好主意。这将有助于评估和规划服务。



护理管理

什么是护理管理？

护理管理是帮助您和家人获得您需要的服务和支持的服务。护理管理由护理经理提供，其为护理协调组织（CCO）工作，该组织由发育障碍服务提供者组成（员工是在发育障碍领域受过培训并再经验的护理经理）。您的护理经理将协调各种医疗保健、健康和发育障碍服务，以满足您的需求。您需要从您所在地区提供服务的 CCO 名单中选择您想要的 CCO。您的 CCO 将帮助您完成 OPWDD 资格审定流程、护理级别资格审定流程和医疗补助加入流程。若要加入 CCO 并接受护理经理的服务，您需要成功完成这些流程。

一旦您加入 CCO,可以选择最符合您需求的护理管理计划。两种护理管理选择：

- 健康家庭护理管理—更强大、更全面的护理管理服务，提供：
 - 协调您和家人需要或目前正在接受的发育障碍服务，以及
 - 全面协调您需要或接受的其它健康和行为健康护理服务。
- 基本 HCBS 计划—专注于仅与 HCBS 豁免服务相关的计划，不协调任何其它健康或行为健康服务。通过此服务，您的护理经理将与您合作：
 - 制定、审查和更新您的生活计划（服务计划），
 - 确保完成您每年所需的护理资格等级确定（LCED）。

健康之家护理管理 与基本 HCBS 计划支持的对比

	健康之家护理管理	基本 HCBS 计划支持
协调 OPWDD 的支持和服务	■	■
协调获取行为健康服务	■	
协调获取医疗和牙科服务	■	
确定社区型资源	■	
运用技术连接各类服务	■	
连接您的护理服务提供者	■	
使您的家人无需再承担导航系统的负担	■	

由护理经理和其他专业人员组成的专业团队将与您和家人一起，制定您的个性化生活计划（服务计划）。该团队将确保您的服务按照预期的方式提供，并在必要时进行更改。

护理经理促进和支持知情选择

知情选择：个人在充分了解其可以作出的选择以及每个选择对其生活的影响之后做出的选择。

护理经理为您提供信息，以便您能够对自己的生活和服务做出明智的选择。您可以自行作出明智的选择，也可以在家人、朋友或其他对您重要人士的帮助下作出选择。

支持圈：运用以人为本的规划发展个性化服务

您，接受服务者，是您的支持圈的“核心”。您的支持圈包括您选择的人，可能包括家人、朋友或其他对您重要的人士。您的圈子可以只有像您和护理经理，也可以包含更多人士。您的圈子定期与您会面，针对您想要的支持和服务制定计划，评估当前计划的成功度，并在必要时对计划进行变更。

护理经理专注于规划您的需求和兴趣，从您和您的支持圈获取意见。每个人都将合作，为您制定个性化的服务计划。

您的生活计划

护理经理将与您和您的家人/支持圈一起为您制定生活计划，这是专为您设计的个性化服务规划。生活计划是您个人目标的路线图，描述帮助您实现目标的支持和服务。

制定您的生活计划

您的护理经理：

- 采用以人为本的方法，制定生活计划，与您以及您和家人认为应参与其中的其他人士一起工作
- 根据您的需求和愿望，帮助您做出知情选择，并建立一个由活动、支持、服务和社区资源组成的个人网络
- 记录您需要和选择的支持、服务和社区资源，并详细说明如何在生活计划中获取这些服务
- 帮助确定您想要和需要的额外护理协调活动和干预措施，以满足您的个人目标和生活计划中描述的有价值的结果

实施您的生活计划

为实施您的生活计划，您的护理经理：

- 分享其社区知识，研究可用的资源，帮助您做出实现价值成果的知情选择
- 作出转介和促进家人、服务提供者、居住选择和其它选择的获取和面谈，以便您做出明智的选择
- 协调获得和交付生活计划中确定的支持和服务，包括自然支持及资助服务



服务

- **OPWDD 的服务和支持可以帮助您住在自己选择的住宅里，找到工作和其它有意义的活动，在社区中建立关系，并让您保持健康**
- **OPWDD 提供一系列支持和服务，提供不同程度的援助**
- **您可以控制您的支持和服务**

OPWDD 支持和服务

OPWDD 致力于提供各种支持和服务选择以满足您的需求。OPWDD 的支持和服务包括：

- 通过房租补贴、社区居住和其它服务，帮助在社区中独立生活
- 通过暂延和家庭支持服务，帮助您的家人在家中为您提供支持
- 在就业培训和支持、志愿者机会和您选择的其它类型的社区活动方面提供帮助，以及
- 在必要时，提供细致的居所和日间服务

OPWDD 致力于帮助您获得最符合您偏好的支持和服务。请记住，OPWDD 在尽可能融入社区的环境中为个人服务。

您选择的支持和服务可能有多个不同的来源。您可以从家人、朋友和邻居那里得到帮助，也可以参加帮助您成为社区一员的项目。这种援助被称为“自然和社区支持”。OPWDD 的目标是提供增加自然和社区支持的服务，帮助您实现目标和获得有价值的成果。

以自我为导向的支持和服务

您可以选择自行管理您的支持和服务。以自我为导向使您和家人能够选择最符合您需求的支持和服务。以自我为导向可以为您提供更大的灵活性，并为您提供对支持和服务的最大控制。通过以自我为导向，服务由您的**个人资源账户（PRA）**支付。PRA 是基于您评估需求的预算金额。每个人的金额各不相同。您可以自行导向您的部分或全部服务。

如果您的服务以自我为导向，将得到支持圈的帮助，您选择的人们和您一起助您做出最好的决定，并支持您的成功。请记住，支持圈可以只有几个人，也可以有很多人。您是您圈子的“核心”，成员们会不断联系，发现、讨论并帮助您规划满足您需求和实现您个人目标的最佳方式。

支持和服务之间有何区别？

支持可以指残障人士从任何来源获得任何帮助，而**服务**较为普遍地指由服务机构提供的一种支持。为简便起见，可以把 OPWDD 的支持和服务看作是向**发育障碍人士提供的一种简单帮助，以满足其因障碍而产生的需求。**

雇主和预算权限

您可以选择对部分或全部服务行使决策权。通过行使此选择，您也将接受直接负责管理这些服务的责任。您的支持圈会帮助您做到这一点。

基于雇主授权，您可以自行聘用为您提供支持和服务的工作人员。您可以与提供者机构共同管理工作人员，该机构可以帮助您招聘、监督和指导工作人员，或者您可以自己承担部分或全部责任。提供者机构还通过提供筛选潜在工作人员和处理工资单等功能为您提供支持。这只是其中一些，而非全部的潜在责任。

预算权限允许您负责管理您个性化的、以自我为导向的预算。该授权允许您决定生活计划中包含的支持和服务、提供服务的收款人以及如何购买。预算权限还允许您自己雇佣工作人员，并由您自行控制他们的报酬。如果您选择拥有预算权限，您的财务中介将帮助您对获批准的以自我为导向的支持和服务计费 and 付款，以及提供财务会计和报告以及一般管理支持。

发育障碍人士以自我为导向的生活：故事和见解

Dennis “Denny” Pullen 也许不能移动身体或自主呼吸，但这并不妨碍他指导自己的服务和极为充实的生活。Denny 是一位艺术家，他用嘴绘画，用牙齿小心翼翼地握着画笔，创作出一幅幅美不胜收的艺术品。

他目前住在一所特别适合自己需求的房子里，拥有一辆改装过的面包车，并与他的至亲和所选择的家人都有着深厚的亲情。这个家庭包括他的护士，其中一些护士已经支持和陪伴他几十年了。多亏了以自我为导向，Denny 能够雇佣自己的工作并独立生活。

Denny 喜欢在当地的小学传播他对艺术的热爱。他与学生分享他的生活故事和绘画技巧，并通过鼓励他们自己尝试用嘴作画，直接让他们参与这项活动。他计划继续绘画，把中学列入他的学校互动日程，继续展示和出售他的艺术作品。

Kayla McKeon 正在创造历史！Kayla 已经在白宫宣誓，就任于智障人士总统委员会 (PCPID)。年仅 31 岁的她也成为了华盛顿特区第一个患有唐氏综合症的注册说客。Kayla 的声音将继续广为人知。在不倡导变革的时候，Kayla 利用以自我为导向在全国唐氏综合症协会找到了一份基层倡导经理的工作，并就读于奥农达加社区学院。在忙里偷闲时，她喜欢阅读和学习织布机编织。

在社区中独立生活 — 公寓和住宅

OPWDD 根据每个人的目标和需求提供住房支持和服务，支持人们生活在尽可能一体化的社区环境中。虽然轻度残障者在社区中独立生活通常被视为更常见，但中度甚至非常严重残障的个人也成功地在更广泛的社区中居住在公寓和自己的家中，并获得适当的支持和服务。

社区生活会非常有益，并能帮助您发挥潜力。工作人员、家人和朋友可能会帮助您在社区中成功生活。

个人支持和服务(ISS)/住房补贴通过提供资金帮助您支付社区自己公寓的租金和水电费，帮助有发育障碍的成年人在社区中生活。住房补贴可以帮助个人独立生活—您可以和一个或多个除您父母或法定监护人以外的人士合租一套公寓。欲知详情，请访问：

https://opwdd.ny.gov/opwdd_community_connections/housing_initiative/opwdd-housing-subsidy。

社区生活配置

OPWDD 系统中的社区居住环境是经过认证的住宅，为有高度需求的发育障碍人士提供不同程度的支持。

家庭护理在 OPWDD 批准和认证的私人住宅中提供基于社区的住房。家庭护理计划在类似家庭的环境中提供充满关爱和稳定的家庭环境。

IRA(个人化住宅替代方案，或称合住)在一个类似家庭的环境中提供房间、食宿和个人化服务和支持。在此环境中，发育障碍人士可以获得其尽可能独立生活所需的技能。一些生活在 IRA 中的人士需要全天候的帮助，以满足他们的医疗和行为需求。其它生活在 IRA 中的人士所需支持则较少。

就业和日间服务

OPWDD 重视每个人的能力和才能贡献，并支持发育障碍人士准备在综合社区环境中工作和从事志愿者服务。此外，OPWDD 为个人提供支持和服务，以便他们能够参与感兴趣的社区活动。参加日间服务的个人还可以参加就业服务。

职前服务

OPWDD 职前服务为发育障碍人士提供职业探索和志愿经历的机会，以确定他们的技能、能力和兴趣。

就业之路是一项有时间限制的服务，帮助您制定就业成功计划，使用以人为本的计划确定您的工作兴趣和目标，尝试各种工作来确定您最喜欢的任务和工作氛围，并学习与工作相关的社交和沟通技能。这项服务的成果是职业和职业计划，确定您就业道路上的下一步。

如果您正在接受日间居住或社区职前服务，或者是高中毕业生，亦或对建立求职和职业计划感兴趣，您可能有资格获得就业之路服务。



社区职前服务帮助发育障碍人士学习与工作相关的社交和沟通技能，以及其它与工作相关的技能，例如任务完成、时间管理、问题解决、遵循指示和安全技能，从而提高其在社区中的独立性。

就业服务

OPWDD 就业服务帮助发育障碍人士获得并保持有竞争力的就业。发育障碍人士在所有类型的社区企业工作，包括银行、教育、技术、医疗保健、酒店、食品服务、零售、非营利公司和政府。有些人还创办了自己的企业。

OPWDD 提供多种就业服务以帮助有不同支持需求的个人。所有就业服务都提供就业人员或职业开发人员和导师，以帮助发育障碍人士在工作中取得成功。

支持就业(SEMP)支持个人在社区中获得和保持有报酬的竞争性工作。一旦通过就业之路、社区职前服务或其它方法制定了以人为本的职业计划，OPWDD 服务提供机构就会提供就业发展服务。

OPWDD 服务提供机构也提供服务，帮助维持就业。这些服务包括帮助个人适应工作场所，在工作要求改变时进行再培训，以及旅行培训。

就业培训计划(ETP)为个人提供在社区企业从事有偿实习的机会。ETP 参与者接受强化的工作辅导，并参加包括解决冲突和如何着装上班等主题的工作准备课程。

日间服务

OPWDD 日间服务帮助发育障碍人士增加他们的独立性，获得自信，并在社区中发展关系。

社区适应训练(CH)帮助独立生活或与家人一起生活的个人学习和体验基于社区的活动。社区适应训练是家庭和社区都可以提供的服务。其可采用自我为导向或机构赞助模式。社区适应训练工作人员帮助个人学习和保持安全和独立生活所需的技能，保持或改善他们的健康，努力实现其它个人目标、与人交往、结交朋友、参加社区活动，成为社区的一员。

日间适应训练服务帮助个人学习和保持安全和独立生活所需的技能，参与社区活动、确定兴趣、发展才能和技能，结交朋友和保持友谊，学习基本的生活技能，成为社区中宝贵的一员。日间适应训练活动在固定地点或社区内进行(称为无墙日间适应训练)。

暂息服务可为在家中照料亲人的家庭提供帮助，其中包括存在严重健康问题或拥有更具挑战性之行为需求的当事人。此类服务可让照护者获得自己所需的短暂休息时间。暂息服务的种类和地点包括家庭、营地、娱乐和基于现场的服务。



家庭支持服务

家庭支持服务帮助那些在家照顾亲人的家庭。这些服务旨在向照料者提供必要的休息时间、训练和精神支持、娱乐及社交活动、兄弟姐妹帮扶、父母互助网和危机时期支持。

家庭支持服务包括：

- 暂息（向负责为发育障碍人士提供初级护理和支持的个人提供救济）
- 家庭成员培训
- 支持小组
- 培训如何管理挑战性行为
- 报销
- 家长互助网络
- 信息和转介
- 兄弟帮扶
- 课后项目
- 娱乐/社交活动

辅助技术与医疗和行为健康

辅助技术是一类服务，包括环境改造（e-mods）和适应性技术。

OPWDD 不是医疗服务或耐用医疗设备的主要提供机构，但是可以提供旨在促进行为健康的支持服务。OPWDD 也经营服务有限的诊所。

环境改造（e-mods）与适应性技术

环境改造包括住宅的外观变化，如坡道，还可以包括解决个人感官缺陷或为行为具有挑战性的个人营造更安全环境的改造。

适应性技术包括通讯辅助设备和适应性设备，包括喂食、用餐和备餐辅助设备，以及帮助个人尽可能独立生活的其它工具。此外，还包括满足特殊交通需求的车辆改装。

加强行为服务是短期性质的服务（大约 6 个月），主要作用是针对因行为问题而可能会被安置到限制性更强的居住环境（例如团体之家或医院）的人制定有效的行为支持策略。该计划旨在教导个人、家庭成员和其他护理人员应对棘手行为的方法。若要符合享受这些服务的资格，个人必须居住在自己家里、家人的家中或家庭护理机构中，而且必须加入家庭与社区服务豁免计划。

NYSTART 是一项基于社区的计划，向存在复杂行为和心理健康需求的智力和发育障碍人士、其家人以及社区中向其提供支持的其他人提供危机预防和应对服务。

NYSTART 项目提供培训、咨询、治疗性服务及技术协助，帮助个人在家中顺利生活。

纽约带薪家庭假也许能帮助您的家人！

截至 2018 年 1 月 1 日，带薪家庭假为符合条件的纽约工作者提供受工作保护的带薪休假，以与新生儿建立联系；当其配偶、家庭伴侣、子女或父母被征召到国外服役时，为家人提供卷助；或者照顾存在严重健康状况的家庭成员。

2019 年，符合条件的工作者最多可以休假 10 周，休假期间的薪水为周平均工资的 55%，最高限额为 746 美元。福利将继续增加，到 2021 年，带薪家庭假将完全逐步实施，届时符合条件的工作人员最多可享受 12 周的假期，薪水为 67%，最高可达上限。

带薪家庭假除了提供优厚的福利外，还提供防止歧视和报复的强大保护。在纽约州受雇于私营雇主的大多数雇员都享受带薪家庭假，不论雇员是公民身份还是移民身份，均符合资格。关于完整的详细信息，请访问：PaidFamilyLeave.ny.gov 或拨打热线电话：(844) 337-6303。

诊所服务

OPWDD 并非主要医疗服务提供者，但仍运营可提供有限服务的诊所。

建立 OPWDD 诊所是为了在没有足够通用医疗服务提供者的地区满足发育障碍人士的需求。OPWDD 诊所还向具有极为复杂需求的个人提供服务。

规划您的路线

- 您需要提供文件，确定获取 OPWDD 服务的资格。您可能需要完成三个过程才能获得服务。这些是：
 1. OPWDD 资格审定是否符合发育障碍的条件
 2. 医疗补助资格的确定
 3. 加入家庭和社区服务豁免计划
- 我们会审核您的文档。OPWDD 可能要求您提供更多信息。如果您不同意 OPWDD 做出的资格判定，可以提出上诉。
- 在确定资格后，OPWDD 将使用标准化调查评估您的需求、愿望和优势，针对您的能力、愿望和需求建立个性化档案。
- 接下来，CCO 护理经理将与您、家人和您生活中重要的其他人合作，确定最能满足您需求的支持和服务。
- 对生活计划（服务计划）达成一致意见，并确定服务和支持，以推进该计划。
- 在得到授权后，将开始服务。

OPWDD 致力于确保获取服务的流程易于理解，并尽可能平稳运行。此过程有时看起来很有挑战性，但是我们希望您知道，OPWDD 可以提供帮助。如有任何疑问或顾虑，请联系地区办公室 Front Door 团队。

现在，您对我们所能提供的支持和服务有了更多了解，下一个要考虑的问题是您的生活目标以及 OPWDD 如何帮助您。

规划自己的路线 —— 第一步是通过 OPWDD 的 Front Door!







附录：有关 OPWDD 资格审定的详细信息

资格审定申请所需文件

为确定是否符合 OPWDD 服务条件，必须向当地的发育障碍区域办公室（DDRO）资格协调员提交以下信息，以供审查：

- 三年内的心理报告，包含智力机能（“IQ 测试”）评估。此报告应包括评估总结得分（总智商得分、指数、局部分数和子测验分数）。
 - 对于**智商高于 60 分**的人士，需要对适应性行为进行标准化评估的解释性报告，包括总结、综合、比例和领域分数。
 - 对于**智商低于 60 分**的人士，适应性评估可能基于使用从照顾者访谈、记录审查和直接观察所收集信息生成的解释性报告。
 - 对于**幼儿**，可以接受早期干预多学科核心评估，前提是其包括与认知、语言和交际、适应、社交和运动机能相关的标准化测试分数。
- 如果不是智力残障，则需要一份医疗报告或专业报告，内容需包含健康状况和与诊断相符的诊断结果。
- 在所有资格申请中，还需包括一份近期的综合医疗评估报告（在过去 365 天内）。所有资格申请均需此项。
- 社交/发育病史、心理学报告或其它可以证明此人在 22 岁之前致残的报告。
- 由满足护理经理教育和经验要求的护理经理/主管，或符合条件的智力障碍专业人员（QIDP）、社会工作者（LMSW 或 LCSW）、心理学家或具有心理学硕士学位、并熟悉个人的人士提供的社会评估（在过去 365 天内）。

在某些情况 EDDRO 可能需要更多信息或进一步评估。DDRO 可能建议在哪里可以完成额外的评估。

我们建议您与当地 DDRO 的资格协调员合作，确保在申请资格审定时提交完整的资格信息包。

资格审定核对表

DDRO 资格协调员需要这些信息来确定个人是否有资格获得 OPWDD 服务：

- 描述智力机能的心理报告
- 记录发育/社交病史的心理社会报告
- 智力障碍人士近期的综合医疗评估报告
- 对于非智力障碍人士，医疗专业报告需包含健康状况和与诊断相符的诊断结果。
- 适应性行为评估结果的解释性报告

诊断评估

确定资格最关键的组成部分是诊断评估。诊断评估用于确定个体发育障碍的性质和意义（即，他或她的诊断）。

纽约州资格评估资源指南，包括 OPWDD 认证的诊所及其提供的服务，可在 OPWDD 网站上找到，或与资格协调员联系。若要在线查找指南：

- 转到主页上的“服务和支持”，点击“资格”，然后从左侧菜单中选择“查找测试/评估服务”，并选择“纽约州资格评估资源指南”或
- 在互联网浏览器中键入以下网址：<http://www.opwdd.ny.gov/node/1024>。

智力和适应性行为的可接受衡量尺度

以下衡量尺度提供资格审定所必需的与个人智力机能和适应性行为相关的信息。您可能希望与医生或实施这些评估的临床医生分享这些信息。

智力机能可接受尺度

- Wechsler 系列智力量表
- Stanford-Binet 量表
- Leiter 国际能力量表
- Kaufman 系列智力量表

智力机能的考量因素：

- 全面的智力衡量的简单或部分实行只能用于标准化措施不可用的情况下
- 智力量表的简略版衡量（WASI、K-BIT）不可接受为唯一的智力机能测量结果
- 对于不会说英语或聋哑或无语言能力的人士，将考虑无语言方案（Leiter、CTONI）与综合智商测试的能力项目的结合
- 对于资格审定，以英语进行的标准化智力测试不能使用不同的语言进行

适应性行为的可接受尺度

- 适应性行为评估系统
- Vineland 适应性行为量表
- 仅有独立行为量表的运动技能领域

如果其它智力测试和/或适应性行为衡量是全面的、结构化的、标准化的并且具有最新的一般人群规范，可以予以接受。若在申请人达到二十二（22）岁之前进行，不在本名单上的方案结果可以用于建立发育期间适应性缺陷的过去历史。适应性行为衡量评分应该反映人的实际、典型行为，而不是他们在理想情况下或在帮助下的最佳行为。

请注意：预期目前/更新的智力或适应性功能评估是基于所使用的标准化仪器的最新版本。

三步资格审定流程

资格审定流程可能涉及多个审核环节，这是为了保证每个人都能得到公平、全面的审查。

第 1 步 审查

在第一步中，DDRO 工作人员将审查资格申请以确保其内容完整。

在第一步审查后，DDRO 将以书面形式通知申请人：

- (a) 已确认资格或临时资格；或
- (b) 申请不完整，需要其它文件；或
- (c) 申请已转至第二步审查

第 2 步 审查

如果您的资格申请被转发进行第二步审查，临床医生委员会将评估申请文件中的材料以及您提供的任何其它信息。如果您被发现不合格，可以安排与工作人员会面，讨论该决定，并要求进行第三步审核。如果您正在寻求 Medicaid 医疗补助资助的服务，也可以在此时申请 Medicaid 医疗补助公平听证会。

第二步审核完成后，DDRO 将向申请人发送书面决定通知(也称为决定通知或 NOD)。如果委员会确定申请人具有发育障碍，则该申请人有资格获得 OPWDD 的服务。如果委员会确定申请人不具有发育障碍，则该申请人无资格获得 OPWDD 的服务。在此情况下，您可以：

- (a) 与 OPWDD 工作人员会面，讨论决定和审查的文件；和
- (b) 申请第三步审核；和
- (c) 请求召开 Medicaid 医疗补助公平听证会(如寻求 Medicaid 医疗补助资助服务)

申请人可选择以上所有选项中的任何一种或全部选项。如果申请召开 Medicaid 医疗补助公平听证会，则将自动进行第三步审查。请注意：只有当申请人在“发育障碍审定传送表”上申请 Medicaid 医疗补助资助的服务时，决定通知才会提出“Medicaid 医疗补助公平听证会”。

第 3 步 审查

第三步审查由独立的资格审查委员会进行，该委员会由没有参加第一步和第二步审查的职业从业者组成。委员会将审查资格申请，并向 DDRO 第二步审查协调员提供建议。第三步建议由 DDRO 主任(或指定人员)进行考虑，并向申请人通报结果，包括 DDRO 决定的任何变化。第三步审查将在医疗补助公平听证会日期前完成。







44 Holland Avenue, Albany, NY 12229-0001
866-946-9733 • 711 纽约听障人事专线 • www.opwdd.ny.gov

2023-7-20